大清光緒十六年

第二千七百十七號

# 叻報

（本館開設在砵巴烈口門牌第廿一號）

大英一千八百九十年十二月九號禮拜二

訂報者每月報費一元每日零售每張五仙

凡刊告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

庚寅十月廿八日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛〃裁紙各機器以待與　各寄商刊印書籍單件前有英國各體活字及各式花邊等延有西人精印工藝甚精所有中西文字均能刊印前有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絶倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者斟酌登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離暨解者槪不登報嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

新到各種奇書發售　○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有凡字畫詩書等項尤夥多有助地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈　鈞覽閱者　鑒焉　本館告白

辛卯月份牌發售　○啟者本報所印光緒十七年辛卯之月份牌業經告竣其寫印之工巧固已較勝於往年且復詳加考察核對精微不至有所訛舛以至貽笑方家　諸君欲選購者無論色紙白紙以及噴色描金均憑選擇價甚相宜尚懇　移玉早臨不勝欣幸此佈　本館謹白

## 論本坡國家禁用華尺事

本坡巡捕官現經示諭禁用華人之尺如欲度量各物須用西尺或爲碼尺等情所有各節本報前已列登細忖此令之頒亦未嘗無因而至緣前者稽查稱磅總差麥文曾在戲館街查出潮人店戶西家所用之尺均係短小不能足數故將諸人控告羅於罰欵大抵示禁之事係因此而出亦未可知竊忖有司之意則以爲尺者所以量長度短乃係至公之物與稱磅之用無殊然則亦須一律短長方能合式乃華人所用之尺每每有不能足數者似此實足以起弊端故將諸尺一律禁除改用西尺庶使短長一律可無畸大畸小之虞在設禁者之意固有甚長也然竊猶有不能已於言者夫尺之爲物與稱磅等有所不同尺者所以度短長稱者所以權輕重其用似乎同矣但稱之短者足以害人尺之短者則不足以害人何也稱者所以別輕重人不能知之必賴乎稱而後能分尺者所則短長儘有能自知之有無待乎尺者設若製一衣焉如平日所用衣服長闊若干尺寸即爲合式今持列明尺寸命人製造若果以短尺從事則其衣成必不能合用然則衣主斷不能被其所欺即此觀之則短尺一物實有甚難欺人者且也稱之爲物本屬至公以十六兩爲一斤有一定不易之處而尺則不然長短之處有不同有所謂裁縫尺者是尺也惟粵人多用之此外有所謂工尺者則長約九寸半此尺爲工作之人所習用他若閩潮各籍多用八寸餘之尺此其各處風尚有所不同初非以此欺人蓋習慣用之較爲便捷故也是以稱之短者則有私弊存焉惟恐人知而尺之短者係因各處所尚不同儘可明言無須諱飾而人亦不爲之怪者是可見稱之與尺實有不同故愚謂一切稱磅平戥升斗等物若以短數欺人者固宜加以嚴懲獨於尺之一端似可爲之恕論者且也中西尺碼有所不同今以西國尺碼與華人之足尺度之如一碼則合華尺二尺四寸一尺則合華尺八寸有奇則其長短之數有所不同諸華人等多有生平未嘗有見西國之尺碼者其用更無論矣然則驟更其制諸人不能用慣安能保其無訛且也縫紉之事以婦女爲多是即用尺之人亦以婦女爲衆彼婦女等多爲蒙昧無知之輩其算度斷有不能及於男子之高彼平日慣用華尺乃一旦易以西尺爲之則凡事必多舛誤譬若製一衣焉平日所用身則若干長領則若干闊腰袖則若干闊均有一定尺寸而以華尺定之使一旦而更用西尺則其寬狹尺寸均覺有所不同若使一切長短寬狹均以西尺而伸縮華尺是則精於算法之人尚不免費一番核算況彼愚昧無知之人又況彼愚昧無知之婦女乎若如是焉乃欲其不至於一誤再誤以迄無所底極者幾希矣故愚謂稱磅平戥升斗等一切均應示以平等而禁短小惟於尺之一物實不宜禁之過嚴如謂長短不齊不足以昭公道則可以禁絶諸短尺而以足尺施用亦無不可又何必所有華尺槪行禁絶耶且稱戥各物亦惟禁其短而尚存其足者尺亦猶是耳則禁之亦何莫不然哉爰作是言以爲當軸諸公告

稱字代稱

南洋股份行情電報　○本坡實得力太晤士西報昨接英京廿五日發來電報云彭亨股份現値錄三十司令至三十五司令民京股份現値銀二司令半至五司令暹羅金礦股份則仍有行無市云

法郵船抵叻行期　○刻接前途遞來電耗云法國郵船名惡士於廿七早九點鐘由西貢啟程定於廿九日禮拜三早到叻上落客貨畢即啟輪西渡茲特爲之登錄以告辦郵務者

甲泉堂期　○廿四日憲報有云廉六甲泉堂現已定於西本月十六號即華十一月初五日開堂訊斷刑訟等情計本期甲地泉堂應訊之案僅得二起而其一乃渣達馬根代銀行控告前替銀人邱金生認保諸人㬥券之項是爲錢債然則刑獄之案僅得一起耳甲地案稀如是殆王化所由感格者歟

會議定期　○憲報云本坡議政局現已定於西本月十一號即華本月三十日禮拜四關門聚議等情然將先爲錄登所議如何俟有所聞再行登錄

定期頒獎　○本坡陞旗山腳華英同文書塾於前數年經美國耆儒阿南君所設專爲化育人才起見以輔英大書塾之所不及其法甚艮意甚美也是以開塾以來叻地諸人多遣其子弟往爲就學以故門牆桃李年盛一年以至於今幾可與大書塾齊驅并駕是以本坡稽查學塾人員循例每年臨塾考試一次以課諸童之工拙本年該塾業經畢試故施制府已定於來月朔日下午四點鐘時偕同夫人暨各員等親臨塾中頒發諸童賞物以示鼓勵人材之意云

大員過境　○北慕娘總督吉甲蕃前者偕同夫人言往香江遊玩嗣於前日由香江抵叻隨於二十五日由叻乘坐那萬輿輪船言旋北慕娘本任矣妥順錄登以供衆覽

擬舉局員　○本坡工部局每屆年終例須三人告退至於去留之準則以拈鬮爲定計本年應爲告退者係丹戎巴葛東陵及加籠地段人員故此三員例應公舉以承斯乏刻聞丹戎巴葛地段擬舉綿喇君東陵地段擬舉沙八君加籠地段擬舉陳君若錦以承其任現經工部局總辦出有告白列登本報其中詳細覽之便悉也

撫卹災民　○安徽太平府火藥局被火一事已紀報章茲悉當塗縣詳報上憲後各憲俱深爲憫恤即飭委幹員星夜馳往查覆一面籌撥銀兩委有候補縣朱明府薷祥攜往撫卹被災戶口想不日當具摺奏達　九重矣

請領屍身　○昨報叻地生長之客人賴壽萱在西醫院中病故一事現其屍身經驗屍官驗畢後即經其家人將屍領出舁回家中舉行喪禮矣

緝兇未獲　○數日前本坡國家曾遣有暗牌差役携票言往柔佛地方踹緝兇徒緣數月前本坡有殺人致命之案兇手在逃入而未獲近來始有線人赴案通報故特發票往爲查緝也計往柔佛者共三人一爲本坡暗差一則線人一則屍親也抵柔之後即將情知會柔官當蒙派有四畫列等差一人率領巡差六七人會同叻差往爲搜捕惟據線人所報則該兇逃匿之處距柔頗遠中隔一港水路甚遙於是諸人乃僱一小舟鳴榔而往迫越過大山腳之際天色已夜仍未能到諸差等乃命該船連夜駛行惟該港兩傍樹木甚濃以故斷根枯幹等常積於港畔維時濃雲密佈月黑無光其舟正行之時不意誤觸樹根致爲所絆莫由擺脫且其舟甚小其人過多故一擠持閒而其舟即爲覆溺以致舟中諸人均墜於港裏所幸諸人均諳水性故尚未罹滅頂之凶惟屍親某甲不解鳧泅遂致幾遭不測所幸該處適有樹枝橫出貼於水中甲遂牢攀其枝得不致於沉溺惟時諸人墮水正在自顧弗遑之際各自逃生安有餘力以救他人故延至天明諸人始漸設法將艇起浮乃援甲登舟返柔再回叻地而緝兇之舉遂成畫餅充饑矣聞甲緣是受驚且以久浸水中故回叻之後遂致感而成病至今猶未能起云噫是亦殊爲不值矣

人存舟沒　○閩人陳亞芬向作榜人事業以覓蠅頭於廿五日陳適操其小舟與人運儎春勝煎赴於丹戎牛螂方迫至將貨起罷陳則泊其舟附於該處某烟船而作吐霧吞雲之會詎至吸罷之餘其舟半爲水沒蓋緣陳舟已屬破漏故水得以侵入也時陳即將其水爲之撥出旣欲泛舟而回即行修理不料於渡江之際流水太急陳不能力爲抵禦以致該舟復入於水因之沉沒幸陳素熟水性得以鳧登他船庶不致與三閭大夫作汗漫之遊云

毆徒猖獗　○粵人楊阿祿向以販粥營生於廿五早九點鐘時肩粥出售道經丹戎巴葛詎有粵籍毆徒二人突然而來即將楊之粥擔毆棄於草坡之中且扭楊合力交擊頗爲狠藉楊弗敵疾聲鳴捕二人始罷擊而逃楊不甘尾後而追擬欲執之逮案詎二人復還兇狂乃以鐵尺一枚向楊作當頭一棒楊遂爛額破頭涔涔鮮血因傷仆地二人始奮足脫逃歸至巡差察至而二人已不知去向何處故差遂將楊舁至國家醫院求治然所傷雖重或未必有性命之虞當必藉藥石之靈始能急爲痊愈也聞該毆徒係與楊有仇黨之隙今則狹路相逢特爲其黨脩怨以故被毆之下尚能認得毆兒第於其姓氏里居恨未能爲之詳悉耳現楊已將其事報於案中緝差蹤緝究未知能否弋獲而雪被毆之寃耳

喜慶大來　○閩縣侯部戶補郎中陳寶瑨爲咸豐辛亥　恩科舉人壬子　恩科進士簽分刑部候選郎中子艮封翁之次公子前內閣學士伯潛中書侍郎之介弟也本年　恩科會試其季弟　欽點庶常寶路及長子　欽用中書懋鼎同登甲榜近已在都請假回籍由津至滬附坐新南陞輪船於上月廿六日抵閩本月初三日在鄉居螺江地方開樽宴客初四日又値封翁六旬有三壽辰封翁精神矍鑠鶴髮童顏

# 三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來港發售其酒係自頭號式發行有年諸飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本莊三品酒款式以圖魚目混珠情殊可惡嗣後 諸君若

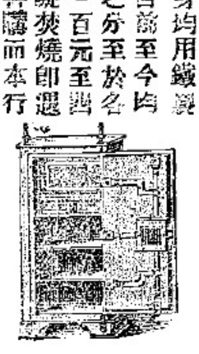
買本行自此三品酒者請細認本號商標之內有小紙包所刊字商標及樣式一概公司者始無錯若此字樣即爲假冒請爲細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司啟

天

# 馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於前歲則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能闘計其 全身均用鐵爲

無雜成並以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名目大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不爲焚燒即選出火災亦無所損本行之鐵櫃實爲明哉諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意購者祈即玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明嗎也洋行謹啟 天

# 烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦名種美酒來的發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爵爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到貯發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

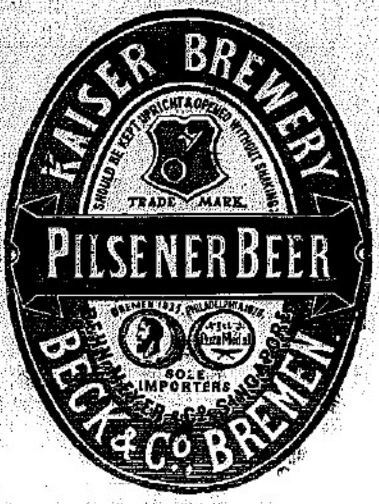
大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

# 法國頂上蜂窠標萬爾池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬爾池酒來港發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬爾池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家沽售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有需飲之辦者請早至 東臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

# 蜜酒嘜售




啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來港發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧新爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲稽究再此酒不能販往加勝吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠[illegible]

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟

鐘錶出投 ○啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來叻發售其錶金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元至二十元鋼錶之價每枚由三元至十元並有石面時鐘仔其價由[illegible]元另有時錶每具價銀由二元至二元五角又八日錶之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄 諸君合意請早 玉臨選購是所厚此佈

大清光緒十六年九月二十八日 大英一千八百九十年十一月十號 橫申公司謹啟 寅

# 賞格照登

立賞格人 苑生號有故宰興炎欠去銀項爲數甚鉅蓄他乃前年承充[illegible]坡[illegible]酒餉碼之人[illegible]伊家所有椅桌銅器玩物約值銀三千餘元其山頂別墅椅桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器物不計其數當興炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅隔年餘諸物盡歸烏有似此變幻殊深滋訝[illegible]特高懸賞格與 諸君約請有知其情[illegible]寄頓何處或知其有人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出揭或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲檳榔嶼 上海 昔仔裁 吉隴 日裡 稷地 那巷 柔佛暨荷屬等處者請到本號報說俟查明確實將給追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此遞算決不食言至還近各色人等凡有金礦銀銅等器及家器產業寶與興炎以及興炎死後曾將金銀首飾銅各器代爲兌用或將股份物業代爲暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年九月二十二日 苑生公司章芳琳謹啟 中

工部局告白 ○啟者特此通知各紳商諸君知悉茲本坡所有紳商其有可以舉局員之其本身可爲局員之芳名現經本局列呈國家以便刊入憲報之內而本局亦將芳名刊發以便諸君詳查倘諸君芳名或有漏登之處祈即玉臨本局或函致本局通知然函內務所列明姓名住址以及有何憑據可爲以上所列兩項之人俾得查核爲之補入爲此 謹此佈聞 工部局司理人屋兒不勝宜禮謹白

大英一千八百九十年十月二號 大清光緒十六年八月十九日

## 白蜜酒出售

啟者本行現在澳洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拏之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛雁標 卑施拏之酒係作雕標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻麻甲各埠以及檳門答臘慕娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻埠各酒店更多講用本行之酒可見酒質之美故能廣暢銷場

而本行并有希打馬號之威士枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加力酒均係西方佳釀且價廉味高與市麵大有逕庭而本行復製有紙煙及歐洲各式煙發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能撬本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用又有製造冰塊之小機器出售兩點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉趨選購爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列簡干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃京師者在日本採辦然同法而製成此水最為其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病拭此香水固能愈疼尤可解口之辣臭若以此香水和水與洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且癒瘟不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房製造此水以圖射利其質氣味遠遜懇祈 尊者留意買此水者請看以下所列第一款之西字商標本藥房所用製造此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列藥公司字樣如樽各均有紙貼盒皆有印記[illegible]爲混冒倘祈慎辨至於各國人等有欲買此藥房花露水或由外處運來或在本坡零售一概本藥房香出定必嚴行控究本藥房之花露水[illegible]

"KANAGA DEPOSIT"

4430.

MORRHUOL.

[illegible]解毒[illegible]丸藥丸 ○此丸崙治虛損吐血花柳傳毒咳嗽[illegible]喘[illegible]痛重舌等症其效如神且不能[illegible]且能[illegible]法[illegible]實[illegible]此丸[illegible]不[illegible]此[illegible]香[illegible]於[illegible][illegible]

SANTAL MIDY.

[illegible]

[illegible]香油[illegible] ○此藥[illegible]或油質以薄皮一[illegible]作粒形以便易吞[illegible]花標[illegible]痛[illegible]止[illegible]所[illegible]食[illegible]十日[illegible]

FRUIT JELLIES.

浮律[illegible]爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效驗於滋潤[illegible]日無論男婦老幼[illegible]能飲食且其味有如糖[illegible]口尤爲小兒所愛其[illegible]力[illegible]可治肝汁太多[illegible]痛鬱結大便不通[illegible]毒以及皮膚[illegible]等症飲之亦可療[illegible]且能令臟腑滌淨[illegible]但飲之法宜於臨[illegible]時[illegible]一二粒至早飲茶一杯後即覺大[illegible]利身體爽快[illegible][illegible]藥房參[illegible]

至因將諸人執獲解交府署訊定也

生死册錄 ○刻閱西去月內本埠生死册稱是月之內第一號差館轄內諸人之賦生者計五十七人死者一百三十五命竹脚差館轄內諸人之賦生者計五十四人死者一百八十命梧槽差館轄內諸人之賦生者計七十七人死者一百十四命施排埔差館轄內諸人之賦生者計四十九人死者九十六命合共諸人之生於斯者計二百三十七人死者共五百七十一命云

私秤罹罰 ○斗秤等物本無所謂公私也而叻地則有之蓋叻例凡用斗秤者必須至巡埔官署報關請驗印於其上方能行用否則作爲犯私論將其控告故叻地斗秤遂有公私之别也廿四日下午總差麥文寧同暗差一人道經萬順街廣華生店門前見該店購賣鮮葡萄甚多而其人所用係爲華稱爰細觀之與叻地所用之權有異且并未向該總差之前請印且其權鈎已脫用一鐵釘屈而曲之遂以代鈎時該總差目擊情形因僞作過路者與其購買葡萄一磅其人固不識爲管理秤磅之人也因亦將此稱權而給之麥亦不較持歸寓所權其輕重又覺不能足數又遂於翌日復至該店將其稱起獲存於案中待據該店之人辨稱此權雖係店中之物惟係昔日所用今久已廢棄并不以之權物等詞但此事業經麥總差親至購物眼見其用此權又安能巧爲飾詞故麥總差已將該店控告在案矣

愷悌君子 ○前由天津籌賑局司道遴派賢員分往災區詳查戶口定期於十月初間散賑經列本報查此次被水成災災區之廣災民之多幾於耳其忍聞目不忍覩祗就天津一縣而計大小已有三百餘莊查戶委員多至二十餘人始顧免此失彼罣一漏萬而天津道胡雲楣觀察稟承傳相於查賑一舉格外認眞所委各員概係平時念切痌瘝心存利濟者方克與選而委札內復怵以利害勳以功名謂如果實心實力任怨任勞於事竣後許照異常勞績保舉日來查戶已訖放賑有期委員紛紛稟見觀察一律勉以謹愼從公更諭以賑務關繫自己陰功他人性命此番散放愼毋或濫或遺如能實惠及民以後當派予優差或請酌委一次倘或泄泄沓沓虛靡欵項不特記過停差或竟請參處願諸君好自爲之某令卽前車之鑒也各委員如清夜聞鐘各發深省卽日散賑涓滴歸公仁恩普遍義澤猶霑合七十二沽之災民咸沐仁漿義粟愷悌君子民之父母觀察有焉

惓惓儒碩 ○前任江蘇藩憲黃子壽方伯變卸之前留別肄業紫陽正誼書院暨學古堂諸生詩三章已錄本報凡有和作卽送吳縣學署轉呈今又得讀方伯留別學治館僚屬詩三章合再錄以供快讀○不才蒞江左倏忽經三年旱潦逢薦饑若嘗終日乾寧括昧所向屬益資羣賢利病各纚析吉凶見其先賴兹忠告言幸得免尤愆○學而後入仕關鍵從兹始古籍雖備繁擇要以爲紀法律與詩書通識本一理黜搦析疑義循途得其軌各具舟檝材巨川雖渺涘○鄂渚雖舊遊今昔形或異可立難與權本之超羣智 聖恩不可違艱難敢趨避居毋執刀頤藹躍期滿志猶望良友規道遠莫余棄○量移鄂渚留別學治館諸君卽書册後呈教時光緒十六年八月二十三日貴筑黃彭年記擲筆躍然○學古堂監院吳權心廣文跋其後云學治館諸公皆異日三吳賢父母也方伯惓惓於諸公實惓惓於我民耳詩示學者三章見愛士之忱此三章寓愛民之意因續印以成合璧如有和章仍交學古堂彙寄鄂垣不悞○學古堂監院吳履剛敬 見滬報

欽閱水操 ○西山之昆明湖係仿漢武帝昆明池習水戰而設故於湖上設水操學堂一所由健銳外火兩營拔取制兵三百名按時操演以儲海防將領之材近更添教洋操使之學駕輪舟技藝尤爲當務之急展重陽日我 皇上恭奉 皇太后臨幸遂行校閱之典一時海部各堂屬及兩營校尉奔走不遑濟蹌將事甫各隊於中流鼓棹破浪操舟之際頗能進退裕如燃放槍炮亦極連環應節 皇上御影湖樓顧而樂之爰頒 宸賞分賚官弁並准獎叙以示鼓勵實一時盛典也樂得而恭紀之

勒碑紀思 ○中法失和時法國水師提督孤拔中國之仇人法國之愛將也在基隆受殪而亡迨和議告成法國外部大臣奏請法廷擬將孤拔戰績鐫刻石碑以彰勞勳近由法國某兵艦將孤拔紀思碑載至滬上經法總領事衙門派委法繙譯官祁理恒君于上禮拜六卽乘該兵艦偕水師提督兵官等運碑赴基隆之孤拔陣亡地方豎立以旌之

來札照登 ○昨接外間寄來一札內言日裡傭工之佳觀其所陳似有不盡言外之意者爰特照其來函不加改易錄登於報明眼者觀之自能爲之辨別也其函曰前任福建福州府經驃猺堂參軍因請假赴汀漳二屬措資順道省親適鄰伊胞兄甸山在日裡身故迎柩安窆後隨往該處查伊兄産業而和官甚欽之請巡視該處華人在各園埔種烟葉出息尙屬起色某各店鋪亦甚旺相詢近年來人賜嫭除水土悅服誠爲可美也粱公旣回閩時又細往各園坵徧其華人爲工種烟者若能殷勤較之唐山工資加倍計前月有工人返唐三百餘名每人帶回洋銀一百幾十元可見在日裡種烟時往時來非甚辛苦全賴管園坵工頭存良寬待財散人聚也上日傳說此處水土不服風俗獷惡聞之令人駭然諒是近有么鄉船商透納客來裡刖埠商貪漁利不獲者以致佈造謠言耳伏乞 高明鑒察爲幸

京報選錄 ○頭品頂戴雲南巡撫臣譚鈞培跪 奏爲安平昆陽呈貢保山等廳州縣民田並天耳鹽井被水委勘籌賑大槪情形恭摺仰祈 聖鑒事竊滇安平同知馬世麟稟報六月十四五六等日大雨傾盆江水橫流東安里蜂谷等寨山坍數十處糧田房屋多被冲沒又據昆陽州知州蘇忠廷稟報五月二十八日起至六月中旬連日霪雨勢若傾盆迤南寶山一帶冲決堤數處迤北濱海各村共淹壞民田一

千餘畝秋成無望又據呈貢縣知縣李明鑑稟稱六月初二初九初十等日歷次大雨山河各水同時漲發淹沒安江等村民田二千五六百畝稻谷雜糧概行傷壞冲倒房屋十間又據保山縣知縣史建中稟稱六月初一日起至初十日大雨如注河水泛漲堤岸冲決沿河大小六十餘村概成澤國民食艱難又據雲龍井大使朱鴻文稟報天耳井被水浸淹不能煎鹽各請委勘撫恤等情經臣先後行司發款委員馳往確查成該管道府遴舉着飭印委逐一查勘妥為賑撫毋令一夫失所飭令督飭農民灶戶趕將冲決河堤設法趕築田內淤泥沙石并內淤水趕緊挑挖車挽淤村莊區圖分別擇要造册詳送錢糧課鹽應否照例辦理茲據署布政使湯聘珍會同糧儲道林護理鹽法道陳燦善後局司道詳請具奏前來臣覆查無異所有安平廳呈貢保山等廳州縣暨天耳鹽井被水委勘籌賑大概情形謹會同雲貴總督臣王文韶恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批知道了即着飭屬妥為撫恤毋任失所欽此

工部局告白 ○啟者西本月五號即華本月廿四日禮拜五已屆預舉本局人員之期而前者所有接到各函擬舉諸員茲特預為列明藉供衆覽 丹戎巴葛地段人員擬舉義不憐佛洋行東主綿剌係議政局員馬禮專保而谷狀師贊成之 東陵地段人員擬舉巴智申西醫洋行東主沙八係大狀師兼充議政局員麥敬疏專保而慕娛洋行東主薩仁贊成之 加龍地段人員擬舉豐興行東主陳若錦係拍賣館主渣里吉靈專保而現充工部局員山仰號東主陳明遠贊成之 以上各員業據諸人擬舉而本總辦定於西本月八號即華本月廿七日禮拜一下午二點鐘起至四點鐘止在本寫字樓內候接諸人函信倘有不喜以上所列諸員以司局務者可於是日投函駁論逾期不得再為爭論至是日後當再將所舉諸員之芳名暨舉者贊者之名詳為列出黏貼本局門前并在本坡日報列登藉供衆覽至於公舉人員之日則定於西本月十三號即華十一月初二日舉行而是日由上午十點鐘起至下午四點鐘止在大會堂內收接名票 諸君有可預公舉人員之列者祈於是日到大會堂中公舉可也特此預聞

大清光緒十六年十月廿五日 大英一千八百九十年十二月六號 工部局總辦人員下力山打然直謹啟

憲示○大英欽命新嘉坡輔政使司 為招商承辦差衣事照得現奉 督憲札開本坡總差以至巡差等所需辦公衣服現欲招人承造茲將需用各衣服開列如左 計開 烏咔大衫褲 烏咔當値衫褲 烏羽衫褲 白斜紋布衫褲 粗斜紋布衫褲 以上乃總差所用 烏羽大衫褲 粗羽衫褲 烏羽衫褲 粗斜紋布衫褲 以上乃西差所用 粗烏羽大衫褲 粗斜紋布衫褲 粗烏羽衫綁 帆布鞋及裏腿布以上乃印度差所用 粗羽衫褲 幼羽衫褲 白斜紋布褲 粗斜紋布衫褲 帆布鞋及裏腿布以上乃穆拉油吉寧及華差所用 粗羽衫及闊褲 斜紋布衫褲以上乃海面巡差所用 白斜紋布衫褲 呢衫褲以上乃暗牌差役所用 所有呢布之式以及一切詳細情形可至總巡捕官署詢問便能知悉至於呢布等料均由國家給發承造者不過包其工價凡入票者務須逐欵列明某式須工價若干其票務於西本月十五號即華十一月初四日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權悉由國家酌定不得執價低着得之說以相爭論各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十年十二月六號 大清光緒十六年十月廿五日 示

麻六甲工部局告白 ○啟者茲照一千八百八十七年所立第九章內第二十條章程及一千八百八十九年第十七次所定更改違條章程欲在本埠公舉局員一名此事定於西本年十二月三十日禮拜四在本局內當堂選舉是日於上午十點鐘起至下午四點鐘止所有還稅之人可以到本局入票公舉至其票式諸人可於是日向本局取討便得特此預聞

大英一千八百九十年十一月十七號 大清光緒十六年十月初六日 麻六甲工部局總辦人員夏娟謹啟

妙手回春 ○啟者余向在本坡萬山藥店傭工因手患重症堅硬如石醫治月餘日加沉重床席呻吟自分難以痊愈適遇粵之順德縣友人賴華甫兄言及黃雨森先生醫術最爲妙手前有戚屬曾患公痾咳嗽等症屢醫弗效嗣請黃先生調治隨到回春目下健壯如常先生向在廣東佛山醫院主席多年而現下則就本坡同濟醫社之聘學足功深可稱壽世良醫者也余聞即延黃先生到店調治不數日而手患全消其病如失深蒙先生救回殘喘如戴二天莫由圖報爰綴數語附於叻報以誌先生之大德不忘云爾

大清光緒十六年十月十五日 大英一千八百九十年十一月廿六號 福建汀州李秀春謹啟 叶

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘叻地諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單抑別項單件行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質 諸君賜顧祈早惠臨爲盼 新嘉坡協理人莫士得洋行東主加未申 心士洋行東主吉力 巴智申西醫洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直汝宰不嗇

大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西醫洋行謹啟 叨

馳名威士枝酒 〇啟者本行[illegible]代[illegible]威士枝酒[illegible]天下馳名而實得九三[illegible]論士[illegible]尤爲醇[illegible]其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而發售者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號

牙直里洋行謹啟

工部局公舉人員告白 〇啟者茲照本局所定第三十五條章程本局員內有三人例於西本年十二月卅一號告退該員所轄乃丹戎巴葛第一段東陵第三段加籠第五段地方今其告退自當再舉他員以承斯任故現經定議於西十二月十一號禮拜四在本坡大會堂內入票公舉人員以承斯缺其入票之格式可向本局領取便得特此佈 聞

大英一千八百九十年十一月十三號

大清光緒十六年十月初二日

工部局總辦人員下力山打然直謹啟

戒烟靈藥 〇啟者本號蒙英國名醫秘授戒烟藥水屢經試用奇驗異常卽老年烟癮飲此藥水如法而戒莫不能令烟癖消除且其功能鎮心甯神益精潤肺助肝腎補脾胃不但能除烟癮且可兼治一切烟病如法飲服其效如神 諸君有欲購用者請移 玉惠臨本號之駕爲盼

大清光緒十六年十月初二日

大英一千八百九十年十一月十三號

新巴虱第二十三號門牌李天泉謹啟

貨棧店鋪出賃 〇啟者本公司有貨棧一間廣闊異常坐落廿公廊六甲之廿明街第十號門牌幷有店鋪三間坐落廿公廊六甲子根街第九號十號十一號門牌又貨棧一間坐落三美街風輿棧之巷內第十一號門牌茲欲出賃與人倘 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈 聞

大英一千八百九十年八月廿九號

大清光緒十六年七月十四日

新嘉坡保險公司謹啟

再行辨白 〇前日萬山號內有人在星報妄登辭件聲明告白業已將其謬處據實辨明矣乃昨閱星報又有自彰其醜之告白大書特書閱其所言更多謬妄識者已知其僞本不欲爲之屢辨但恐不知者聽其一面之詞致爲所惑故廹得再將其理指出以俟 高明分其涇渭焉按其告白所言滿紙漫駡之詞其是否出於仇妒可以不言而喻矣至謂余所吞之項無力賠償與不問俱於事無益究不如容之爲佳云云斯語也甚爲牽强適足見其掩飾之端如謂余無力賠償則余縱不肖亦未嘗有欠人之項以至潛逃現在該號隔鄰自創福茂號生理且此項向未經索討又安知余之無力卽以余爲無力亦應索問而不與卽當控訴公庭何以並無索問一言而遽登告白以行誣衊彼固自謂究不如容之爲佳則彼自以爲量可容人故不向余索問矣但索問之事尚且能容又何致妄登告白誣人之黷反不能容乎觀此則其所謂容者實係遁詞無以解嘲故作此爲掩耳盜鈴之計然則所謂自彰其醜者得無爲其人自道者乎但余不才亦自問頗稱抗直非若他人之承先人餘蔭而遂侈然自驕自滿者幸 高明其垂察焉

大清光緒十六年九月廿一日

中街第八十七號門牌福茂號陳聲英謹白

# 三品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRU

*Cécile Hardier*

*Cuvée de Réserve*

鎮賈公司 新嘉坡

BEHR & C° SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈 聞

# 萬蘭池酒出售

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽 諸君賜顧所請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈 聞

大英一千八百九十年九月二十號

鎮賈公司謹白

# 代收家業

啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及彼人所欠之項等概爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以歸清楚特此佈 聞

大英一千八百九十年四月二十九號

大清光緒十六年三月十一日

原告狀師直汝尼皋亞謹白

# 延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商爲望

本館謹啟

# 藥酒奇功

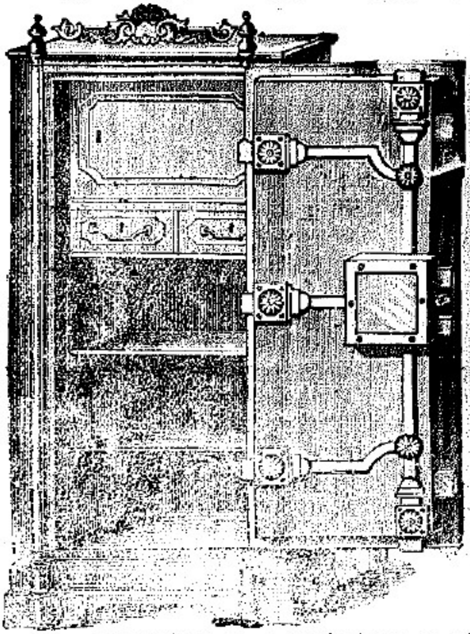
近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如雞春園之鹿茸服藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之藥材爲純粹以精迴非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲刊報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價廉每樽僅銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞謹識 天



# 鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等而價發最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善今所有西人晋智人士及作徽醬生理諸華商多向本行等買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選問是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼晏公司卽前 天

加珍目丕殺公司謹啓



# 紅頭雞仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅頭雞仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有將十年方肯出而沽賣故其熱氣經已全消所以 諸君沽飲者均深嘉譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡有飲者無不盛稱其與衆此酒與本坡天氣甚爲合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混上所切需

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

不殺呼晏即前加珍奓洋行謹啓 天



# 正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華籍諸君予均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應諸沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買須得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之醞釀者皆爲上等之料係無僞充之辦此酒者在本坡沽飲益[illegible]宜且假亦多鬧 諸翁沽用務須留心務記以防魚目之混因

「新嘉坡五条呼客公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
荷蘭東亦原庄諸君光顧認明印標」

現在市上假冒者甚多如後上所黏各標頭無本行不殺呼啓等字者卽爲假貨幸勿貪之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼晏卽前加珍奓洋行 天


Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.